

主编 [美] E.E. Vokes
H.M. Golomb
(Eds.)

主译 张小东

肿瘤治疗学

ONCOLOGIC
THERAPIES



人民卫生出版社

肿瘤治疗学

主编[美]E. E. Vokes
H. M. Golomb (Eds.)

主译 张小东

人民卫生出版社

肿瘤治疗学

孔祥林 主编

E. E. Vokes (美国芝加哥大学医学中心)

H. M. Golomb (美国芝加哥大学医学中心)

张永利 主译

张小东(北京大学人民医院)

译者

徐 涛(北京大学人民医院)

顾永鹏(北京大学人民医院)

许克新(北京大学人民医院)

张 波(北京大学人民医院)

张永利(北京大学人民医院)

张小东(北京大学人民医院)

张 峻(中国医学科学院阜外医院)

杨保龙(中国人民解放军海军总医院)

人民卫生出版社

肿瘤治疗学(张小东主译)

经德国 Springer 出版公司正式授权,该书中文版权归人民卫生出版社所有。违者必纠。

该书任何语种的内容(包括全部和部分)未经版权所有书书面授权,不得以任何形式出版,包括复印、转载、录制、摘抄等各种形式。

Oncologic Therapies [edited by] E. E. Vokes; H. M. Golomb.-

© Springer-Verlag Berlin Heidelberg 1999

This work is subject to copyright. All rights are reserved, whether the whole or part of the material is concerned, specifically the rights of translation, reprinting, reuse of illustrations, recitation, broadcasting, reproduction on microfilm or in other way, and storage in data banks. Duplication of this publication or parts thereof is permitted only under the provisions of the German Copyright Law of September 9, 1965, in its current version, and permission for use must always be obtained from Springer-Verlag. Violations are liable prosecution under the German copyright law.

The use of general descriptive names, registered names, trademarks, etc. in this publication does not imply, even in the absence of a specific statement, that such names are exempt from the relevant protective laws and regulations and therefore free for general use.

The publisher cannot assume any legal responsibility for given data, especially as far as directions for the use and the handling of chemicals are concerned. This information can be obtained from the instructions on safe laboratory practice and from the manufactures of chemical and laboratory equipment.

肿 瘤 治 疗 学

主 编: [美] E. E. Vokes, H. M. Golomb (Eds.)

主 译: 张小东

出版发行: 人民卫生出版社(中继线 67616688)

地 址: (100078)北京市丰台区方庄芳群园 3 区 3 号楼

网 址: <http://www.pmph.com>

E-mail: pmph@pmph.com

印 刷: 北京人卫印刷厂

经 销: 新华书店

开 本: 787×1092 1/16 印张: 54.75

字 数: 1239 千字

版 次: 2001 年 4 月第 1 版 2001 年 4 月第 1 版第 1 次印刷

标准书号: ISBN 7-117-04166-8/R·4167

定 价: 96.00 元

著作权所有,请勿擅自用本书制作各类出版物,违者必究

(凡属质量问题请与本社发行部联系退换)

序 言

本书的目的是简要介绍肿瘤学和肿瘤治疗学的原则和实践。本书叙述了主要的治疗方法，即手术、放疗和全身治疗(包括传统化疗和生物治疗)。也简单总结了支持治疗和生活质量的评估。然后，讨论了各个部位的癌症，包括血液系统恶性肿瘤和实体瘤。每章简要提供了背景资料，包括流行病学、危险因素和分期原则。另外也介绍了根据分期和目前的研究方法进行的标准治疗。虽然还介绍每种疾病的主要特点，但是本书的重点放在治疗上。因此，对于肿瘤学感兴趣的医生和所有肿瘤科医生，本书是有用的简明扼要的治疗书籍。同时，本书也提供了参考文献，以提供每个领域的深入讨论。我们介绍了所有特殊化疗方案的有关信息，以便根据原始资料进行确认。

编者提供了各自领域国内和国际上有名的项目。许多选自我们芝加哥大学和合作机构的院系。我们感谢所有的作者和合作者，他们为此书的完成做出了高质量的工作。我们欢迎提出意见和建议，以在第二版时改进本书。

主 编

Everett E. Vokes

Harvey M. Golomb

作 者

K. B. Ain(e-mail: kbain1@pop.uky.edu,
Tel.: +1 - 606 - 323 - 5821, Fax: +1 - 606 - 323 - 5707)
Thyroid Nodule and Oncology Clinical Service, Division of
Endocrinology and Molecular Medicine, Department of Internal
Medicine, University of Kentucky Medical Center, and Thyroid Clinic,
Veterans Affairs Medical Center, Lexington, KY 40502, USA

F. M. Boyle
Royal North Shore Hospital, Pacific Hwy, St Leonards, Sydney 2065,
Australia

B. E. Brockstein
University of Chicago Medical Center, MC 2115, 5841 S. Maryland Ave.,
Chicago, IL 60637 - 1470, USA

P. Butler
Cancer Research Center, University of Chicago, MC 1140, 5841 S.
Maryland Ave., Chicago IL 60637, USA

F. Cappuzzo
Institut Gustave Roussy, 39 Rue Camille Desmoulins, 94805 Villejuif,
France

J. Crawford(e-mail: Crawford6@mc.duke.edu,
Tel.: +1 - 919 - 684 - 5621, Fax: +1 - 919 - 681 - 5864)
Medical Oncology/Hematology, Duke University Medical Center,
25177 Morris Bldg., Durham, NC 27710, USA

B. J. Cummings (e-mail: Bernard __ Cummings @ pmh . toronto . on . ca ,
Tel. : + 1 - 416 - 946 - 2129 , Fax: + 1 - 416 - 946 - 2038)
Princess Margaret Hospital , University of Toronto , Department of
Radiation Oncology , 610 University Avenue , Toronto , M5G 2M9 , Canada

C. K. Daugherty (e-mail : ckdaughe @ mcis . bsd . uchicago . edu ,
Tel. : + 1 - 773 - 702 - 4139 , Fax: + 1 - 773 - 702 - 0963)
Section of Hematology/Oncology , and the MacLean Center for Clinical
Medical Ethics , University of Chicago Medical Center , MC 2115 ,
5841 S. Maryland Ave. , Chicago , IL 60637 - 1470 , USA

M. DeMario (e-mail : mdemari @ mcis . bsd . uchicago . edu ,
Tel. : + 1 - 773 - 702 - 4400 , Fax: + 1 - 773 - 702 - 0963)
Section of Hematology/Oncology , and Committee on Virology ,
University of Chicago Medical Center , MC 2115 , 5841 S. Maryland Ave. ,
Chicago , IL 60637 - 1470 , USA

T. Dragovich
University of Chicago Medical Center , MC 2115 , 5841 S. Maryland Ave. ,
Chicago , IL 60637 - 1470 , USA

R. B. Ewesuedo
Fellow , Section of Pediatric Hematology-Oncology , Department of
Pediatrics , and Committee on Clinical Pharmacology , University of
Chicago Medical Center , MC 2115 , 5841 S. Maryland Ave. , Chicago ,
IL 60637 - 1470 , USA

M. K. Ferguson (e-mail : mferguso @ surgery . bsd . uchicago . edu ,
Tel. : + 1 - 773 - 702 - 3551 , Fax: + 1 - 773 - 702 - 2642)
Department of Surgery , University of Chicago Medical Center , MC 2115 ,
5841 S. Maryland Ave. , Chicago , IL 60637 - 1470 , USA

K. J. Finiewicz (e-mail : kjfiniew @ mcis . bsd . uchicago . edu ,
Tel. : + 1 - 773 - 702 - 4140)
University of Chicago Medical Center , 5841 S. Maryland Ave. , Chicago ,
IL 60637 - 1470 , USA

J. Flaherty (e-mail : jflahert @ medicine . bsd . uchicago . edu ,

Tel.: +1 - 773 - 702 - 2712, Fax: +1 - 773 - 702 - 8998)
University of Chicago Hospital, Department of Medicine,
Section of Infectious Diseases, 5841 S. Maryland Ave. MC 5065, Chicago,
IL 60637, USA

G. Fleming
University of Chicago Medical Center, MC 2115, 5841 S. Maryland Ave.,
Chicago, IL 60637 - 1470, USA

T. F. Gajewski
Department of Pathology and Department of Medicine, Section of
Hematology/Oncology, University of Chicago Medical Center, MC 2115,
5841 S. Maryland Ave., Chicago, IL 60637 - 1470, USA

F. J. Giles
M. D. Anderson Cancer Center, 1515 Holcombe Boulevard, Box 61,
Houston, TX 77030 - 4095, USA

H. M. Golomb(Tel.: +1 - 773 - 702 - 6115, Fax: +1 - 773 - 702 - 3002)
University of Chicago Medical Center, 5841 S. Maryland Ave., Chicago,
IL 60637 - 1470, USA

S. A. Grossman(e-mail: grossman@welchlink.welch.jhu.edu,
Tel.: +1 - 410 - 955 - 8837, Fax: +1 - 410 - 955 - 0125)
Johns Hopkins Oncology Center, 600 N. Wolfe St., Baltimore, MD 21287,
USA

J. Guitart
Department of Dermatology, Lurie Comprehensive Cancer Center of
Northwestern University, 303 E. Chicago Avenue, Olson 8250,
Chicago, IL 60611, USA

P. R. Heltl(Fax: +1 - 773 - 702 - 0963)
University of Chicago Hospitals, Department of Medicine, Section of
Hematology/Oncology, 5841 S. Maryland Ave. MC 2115, Chicago,
IL 60637, USA

J. E. Herndon II

Division of Biometry, Department of Community and Family Medicine,
Duke University Medical Center, Box 3958, and CALGB Statistical
Center, Trent Drive, Durham, NC 27708, USA

P. J. Hesketh

Tufts University School of Medicine, and Section of Medical Oncology,
St. Elizabeth's Medical Center, 736 Cambridge ST., Boston MA 02135,
USA

P. C. Hoffman

Section of Oncology, Department of Medicine, University of Chicago,
5841 S. Maryland Ave., MC 2115, Chicago, IL 60637, USA

E. M. Johnston

Medical Oncology/Hematology, Duke University Medical Center,
25177 Morris Bldg., Durham, NC 27710, USA

T. Kuzel

Department of Medicine, Lurie Comprehensive Cancer Center of
Northwestern University, 303 E. Chicago Avenue, Olson 8250,
Chicago, IL 60611, USA

E. B. Lamont(Tel.: +1 - 773 - 702 - 4400, Fax: +1 - 773 - 702 - 0963)
Section of Hematology, Department of Medicine, University of Chicago,
5841 S. Maryland Ave., MC 2115, Chicago, IL 60637, USA

R. A. Larson(e-mail:ralarson@mcis.bsd.uchicago.edu,

Tel.: +1 - 773 - 702 - 6783, Fax: +1 - 773 - 702 - 0963)

University of Chicago Medical Center, Section of
Hematology/Oncology, and the Cancer Research Center, University of
Chicago, Chicago IL 60637 - 1470, USA

T. Le Chevalier(e-mail:tleche@igr.fr,

Tel.: +33 - 1 - 4211 - 4322, Fax: +33 - 1 - 4211 - 5219)

Institut Gustave Roussy, 39 Rue Camille Desmoulins, 94805 Villejuif,
France

C. Le Pechoux

Institut Gustave Roussy, 39 Rue Camille Desmoulins, 94805 Villejuif,
France

D. N. Liebowitz

Section of Hematology/Oncology, and Committee on Virology,
University of Chicago Medical Center, MC 2115, 5841 S. Maryland Ave.,
Chicago, IL 60637 – 1470, USA

M. A. List(e-mail: malist@mcis.bsd.uchicago.edu, Tel.: +1 – 773 – 702 – 6180,
Fax: +1 – 773 – 702 – 9311)

Cancer Research Center, University of Chicago, MC 1140, 5841 S.
Maryland Ave., Chicago IL 60637, USA

J. S. Macdonald(e-mail: jmacdona@svccc.salick.com,

Tel.: +1 – 212 – 367 – 1861, Fax: +1 – 212 – 462 – 2919)

Gastrointestinal Oncology Service, St. Vincents Comprehensive Cancer
Center, 111 Eighth Avenue, Suite 1513, New York, NY 10011, USA

H. D. Mandel

Section of Dermatology, University of Chicago Medical Center, MC 2115,
5841 S. Maryland Ave., Chicago, IL 60637 – 1470, USA

S. Mani

Department of Medicine, Section of Hematology/Oncology, University
of Chicago Medical Center, 5841 S. Maryland Ave., MC 2115, Chicago,
IL 60637, USA

M. Markman(e-mail: markmam@cesmtp.ccf.org,

Tel.: +1 – 216 – 445 – 6888, Fax: +1 – 216 – 444 – 9464)

Department of Hematology/Medical Oncology, Cleveland Clinic
Foundation, 9500 Euclid Ave., Cleveland, OH 44195, USA

A. M. Mauer(e-mail: ammauer@mcis.bsd.uchicago.edu,

Tel.: +1 – 773 – 702 – 4138, Fax: +1 – 773 – 702 – 0963)

University of Chicago Medical Center, MC 2115, 5841 S. Maryland Ave.,
Chicago, IL 60637 – 1470, USA

J. A. McCaffrey(e-mail:mccaffrj@MSKCC.org,
Tel.: +1-212-639-6414, Fax: +1-212-794-5813)
Memorial Sloan-Kettering Cancer Center, 1275 York Ave., New York,
NY 10021, USA

D. E. Morganstern
Tufts University School of Medicine, and Section of Medical Oncology,
St. Elizabeth's Medical Center, 736 Cambridge St., Boston MA 02135,
USA

R. J. Motzer
Memorial Sloan-Kettering Cancer Center, 1275 York Ave., New York,
NY 10021, USA

A. J. Mundt(e-mail:hyperlink mailto:mundt@rover.uchicago.edu,
Tel.: +1-773-702-4751, Fax: +1-773-702-0610)
Department of Radiation and Cellular Oncology, University of Chicago
Hospitals, 5758 S. Maryland Ave. 9006, Chicago IL 60637, USA

K. Nicholas(e-mail:knichola@neurology.bsd.uchicago.edu [with
hyperlink] , Tel.: +1-773-834-1726, Fax: +1-773-702-9076)
University of Chicago Medical Center, MC 2030, 5841 S. Maryland Ave.,
Chicago, IL 60637-1470, USA

Y. Oh
University of Chicago Medical Center, MC 0926, 5841 S. Maryland Ave.,
Chicago, IL 60637-1470, USA

O. Olopade
University of Chicago Medical Center, MC 2115, 5841 S. Maryland Ave.,
Chicago, IL 60637-1470, USA

V. Papadimitrakopoulou(Fax: +1-713-796-8655)
M. D. Anderson Cancer Center, 1515 Holcombe Boulevard, Houston,
TX 77030, USA

T. D. Peabody

University of Chicago Medical Center, MC 2115, 5841 S. Maryland Ave.,
Chicago, IL 60637 – 1470, USA

M. C. Posner

Department of Surgery, University of Chicago Medical Center, MC 2115,
5841 S. Maryland Ave., Chicago, IL 60637 – 1470, USA

M. J. Ratain(e-mail:mjratain@mcis.bsd.uchicago.edu,

Tel.: +1 – 773 – 703 – 4400, Fax: +1 – 773 – 702 – 0963)

Section of Hematology/Oncology, Department of Medicine, Committee
on Clinical Pharmacology, and Cancer Research Center, University of
Chicago, 5841 S. Maryland Ave., MC 2115, Chicago, IL 60637, USA

S. T. Rosen(Tel.: +1 – 312 – 908 – 5250, Fax: +1 – 312 – 908 – 1372)

Department of Medicine, Lurie Comprehensive Cancer Center of
Northwestern University, 303 E. Chicago Avenue, Olson 8250, Chicago,
IL 60611, USA

C. M. Rudin(Tel.: +1 – 773 – 702 – 4142, Fax: +1 – 773 – 702 – 1576)

University of Chicago Hospitals, Department of Medicine, Section of
Hematology/Oncology, 5841 S. Maryland Ave. MC 2115, Chicago,
IL 60637, USA

C. W. Ryan

Section of Hematology/Oncology, Department of Medicine, University
of Chicago Medical Center, 5841 S. Maryland Ave., MC 2115 Chicago,
IL 60637, USA

R. M. Salloum

Section of General Surgery, University of Chicago Medical Center,
MC 2115, 5841 S. Maryland Ave., Chicago, IL 60637 – 1470, USA

R. L. Schilsky(Tel.: +1 – 773 – 702 – 6180, Fax: +1 – 773 – 702 – 9311)

Cancer Research Center, University of Chicago, 5841 S. Maryland Ave.,
Chicago, IL 60637 – 1470, USA

J. M. Shammo(Tel.: +1 - 773 - 702 - 6115, Fax: +1 - 773 - 702 - 3002)
University of Chicago Medical Center, 5841 S. Maryland Ave., Chicago,
IL 60637 - 1470, USA

K. Soltani(e-mail:k.Soltani@medicine.bsd.uchicago.edu,
Tel.: +1 - 773 - 702 - 6559, Fax: +1 - 773 - 702 - 8398)
Section of Dermatology, University of Chicago Medical Center, MC 2115,
5841 S. Maryland Ave., Chicago, IL 60637 - 1470, USA

W. Stadler(e-mail:wmstadle@mcis.bsd.uchicago.edu,
Tel.: +1 - 773 - 702 - 4150, Fax: +1 - 773 - 702 - 3163)
University of Chicago, 5841 S. Maryland, MC2115, Chicago, IL 60637, USA

R. Stupp(e-mail:Roger.Stupp@chuv.hospvd.ch,
Tel.: +41 - 21 - 314 - 0156, Fax: +41 - 21 - 314 - 0167)
University Hospital CHUV, Multidisciplinary Oncology Center,
46 Rue du Bugnon, Lausanne CH - 1011, Switzerland

T. P. Szatrowski(Tel.: +1 - 212 - 746 - 2855)
Cornell University Medical College, New York Hospital, Division of
Hematology/Oncology, 1300 York Ave, C - 606, NY, NY 10021, USA

J. E. Ultmann
University of Chicago Medical Center, 5841 S. Maryland Ave., Chicago,
IL 60637 - 1470, USA

T. Vargish
Department of Surgery, University of Chicago Medical Center, MC 2115,
5841 S. Maryland Ave., Chicago, IL 60637 - 1470, USA

N. J. Vogelzang
Section of Hematology/Oncology, Department of Medicine, University
of Chicago Medical Center, 5841 S. Maryland Ave., MC 2115 Chicago,
IL 60637, USA

E. E. Vokes(e-mail:eevokes@mcis.bsd.uchicago.edu,
Tel.: +1 - 773 - 702 - 9306, Fax: +1 - 773 - 702 - 2465)
University of Chicago Medical Center, MC 2115, 5841 S. Maryland Ave.,
Chicago, IL 60637 - 1470, USA

S. E. Waggoner(e-mail:swaggon@babies.bsd.uchicago.edu,
Tel.: +1-773-702-6722, Fax: +1-773-702-5411)
Department of Obstetrics and Gynecology, University of Chicago
Medical Center, MC 2115, 5841 S. Maryland Ave., Chicago, IL 60637-1470,
USA

S. F. Williams(e-mail:sfwilla@mcis.bsd.uchicago.edu,
Tel.: +1-773-702-6956, Fax: +1-773-702-3002)
University of Chicago Medical Center, 5841 S. Maryland Ave., MC 2115,
Chicago, IL 60637-1470, USA

T. M. Zimmerman(e-mail:tmzimmer@mics.bsd.uchicago.edu,
Tel.: +1-773-702-4159, Fax: +1-773-702-3163)
Section of Hematology/Oncology, University of Chicago Medical
Center, MC 2115, 5841 S. Maryland Ave., Chicago, IL 60637-1470, USA

目 录

治疗方法

外科肿瘤学原则.....	3
放射肿瘤学原则.....	9
癌症化疗	26
癌症化学预防的简要综述	78
大剂量化疗.....	108
癌症免疫治疗.....	113
综合治疗.....	137

并发症

肿瘤急症的诊断和处理.....	141
肿瘤治疗的感染性并发症.....	152
恶性肿瘤的代谢和电解质并发症.....	163

血液系统恶性肿瘤

成人急性白血病.....	175
慢性髓性白血病(CML)	202
慢性髓性白血病的治疗.....	219
骨髓增生异常综合征.....	259
骨髓增生综合征.....	271
多毛细胞白血病.....	279
皮肤 T 细胞淋巴瘤.....	285
霍奇金病.....	300
非霍奇金淋巴瘤.....	310
多发性骨髓瘤和其他浆细胞恶病质.....	335

乳腺癌

早期乳腺癌.....	351
------------	-----

局部进展期、局部复发和转移乳腺癌	367
头颈部肿瘤	
头颈部肿瘤	385
食管癌	
食管癌	405
肺癌	
非小细胞肺癌	421
小细胞肺癌	431
间皮瘤	
间皮瘤	443
胃肠道癌	
结直肠癌	459
肛门癌	480
胃癌	494
肝胆管癌	
肝胆管癌、胰腺癌及胃肠道神经内分泌癌	509
泌尿生殖系统恶性肿瘤	
前列腺癌	539
睾丸癌	553
肾癌	577
泌尿生殖系统恶性肿瘤：膀胱癌、阴茎癌和尿道癌	585
妇科恶性肿瘤	
子宫内膜癌	599
卵巢癌	607
宫颈癌、外阴癌和阴道癌	613
脑肿瘤	
原发和转移脑肿瘤	627

肉瘤

软组织肉瘤	653
骨肉瘤	671

甲状腺恶性肿瘤

甲状腺恶性肿瘤	689
---------------	-----

皮肤癌

皮肤黑色素瘤	707
其他皮肤肿瘤	730

与艾滋病相关的恶性肿瘤

艾滋病相关的恶性肿瘤	741
------------------	-----

支持疗法

造血生长因子	759
疼痛治疗	774
化疗引起的恶心和呕吐	786
胸腔积液	801

其他方面

长期静脉通路	817
生活质量评估	826
肿瘤学基本生物统计学方法：临床研究方法的原则	836

伦理学

伦理学与新肿瘤治疗学的发展：承诺、均衡和随机化试验	849
---------------------------------	-----